

TUWAPENDE WATOTO

Jahresbericht 2014

Oberhofen, 20. April 2015

Liebe Freunde und Gönner

Gerne nehme ich die Gelegenheit wahr, die wichtigsten Ereignisse des vergangenen Jahres zusammenzufassen. Zurückblickend, fällt mir auf, wie viele positive Entwicklungen der Waisenkinder ich während meinen sechs Aufenthalten wahrnehmen durfte. Ich beobachtete wie unsere schnell grösser werdenden Mädchen und Knaben fleissig halfen, die gesunden Mahlzeiten vorzubereiten. Sie rüsteten Gemüse, schälten Kartoffeln und verfolgten interessiert, wie die Zutaten in der Küche weiterverarbeitet wurden. Auf diese Weise lernen die Kinder früh, mit dem Gemüse vom Garten oder vom örtlichen Markt gesunde Mahlzeiten zuzubereiten. Einige der Kinder lieben es, im Gemüsegarten zu helfen oder sich um die Verpflegung der Hühner zu kümmern.

Es ist immer wieder ergreifend zu sehen, wie ein Kind, welches neu in unserer Familie aufgenommen wird, liebevoll, herzlich und voller Verständnis empfangen und begleitet wird. Unsere Mamas führen die Kinder mit viel Liebe, Ruhe, Verständnis, auch mit klaren, strengen Worten durch den Alltag. Für die sehr geschätzte Arbeit der Mamas, Babas und allen anderen lokalen Angestellten möchte ich an dieser Stelle herzlich danken.

Unser Schulkonzept fand grossen Anklang bei der Bevölkerung der umliegenden Dörfer und es besteht weiterhin eine grosse Nachfrage. Wir danken der Schulleiterin Emmaculate Mleke für ihren unermüdlichen Einsatz und den Lehrern für ihre kompetente Arbeit in den Klassenzimmern. Unsere Stiftung unterstützt zurzeit 70 Schülerinnen und Schüler. Unsere 34 Tansanischen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer sind glücklich, bei der Stiftung Tuwapende Watoto im Heim oder in der Schule arbeiten zu können. Sie schätzen es sehr, jeden Monat pünktlich ihr Salär zu erhalten und somit ihre Familie ernähren und versorgen zu können.

Dank Ihren grosszügigen Spenden können wir den uns anvertrauten Kindern eine gute Schulbildung, gesunde Ernährung und ein friedliches Zuhause ermöglichen sowie die Löhne der Angestellten bezahlen.

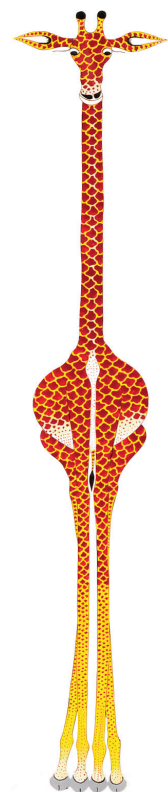
Im Namen des Stiftungsrates, der Kinder und der Arbeitnehmer vor Ort bedanke ich mich herzlich für Ihre sehr geschätzte Unterstützung. Wir sind stolz, dass wir auf Ihr Vertrauen zählen dürfen und setzen alles daran, Ihre Spendengelder sparsam, vernünftig und zum Wohle der Kinder einzusetzen. Es freut uns sehr, dass wir auf treue und langjährige Spender zählen dürfen.

Um weitere Projekte realisieren zu können, benötigen wir ein starkes Team. Ich bedanke mich ganz herzlich im Namen der Tuwapende Watoto Familie und des Stiftungsrates bei allen Volontärinnen, Volontären, Botschafterinnen und Botschaftern sowie meiner Familie und Freunden für die vielen Stunden, welche sie für die Stiftung freiwillig und unentgeltlich arbeiten. Alle Beteiligten, welche uns in Tansania besuchen und vor Ort mithelfen, bezahlen ihre Reisekosten selber.

Auf unserer Website www.tuwapende-watoto.org sind aktuelle Informationen aufgeschaltet. Wir schützen Ihre Privatsphäre und geben keine persönlichen Daten weiter.

Herzliche Grüsse

Ruth Bütikofer
Stiftungsratspräsidentin



JAHRESBERICHT 2014

TUWAPENDE WATOTO

Die Höhepunkte und Veränderungen im Jahr 2014

Informationen aus dem Waisenheim

- Unsere grösseren Kinder sind fleissige Schülerinnen und Schüler. Alle absolvierten erfolgreich ihre nationalen Examen. Zusätzlich bestanden Francis und Emmanuel die Aufnahmeprüfung der «Hope and Joy» Sekundarschule und Gloria beendete das Montessori Kindergarten Seminar.
- Auch die kleineren Kinder, welche unseren Kindergarten und unsere Schule besuchen, entwickeln sich sehr erfreulich.
- Im April nahmen wir Emmanuel, einen zwölf Monate alten Knaben in unser Heim auf, zur Freude der ganzen Familie.
- Während den Weihnachtsferien besuchten alle unsere Kinder einen dreitägigen Aufklärungskurs. Die Themen waren Pubertät, Disziplin, Gehorsamkeit, Sauberkeit, Verteidigung, Gefahren, Rechte und Verantwortung der Kinder.
- Wir mussten letzten Sommer unseren Toyota Noah ersetzen. Wir importierten einen Gebrauchtwagen aus Japan und konnten den alten Kleinbus verkaufen.
- Die Arbeiten zur Vergrösserung der Küche, des Aufenthaltsraumes und des Abstellraumes konnten im April abgeschlossen werden. Die stabile Chromstahlküche bietet viel Platz und ist pflegeleicht.
- Im Oktober starteten wir mit dem Bau des neuen Hühnerhauses.

Neues Grundstück

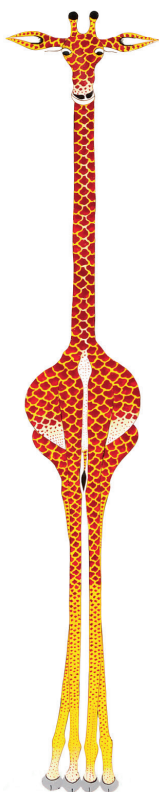
- Auf dem grossen Grundstück, welches wir Ende 2012 kaufen konnten, liessen wir im März ein Bohrloch erstellen. Auf 50 Meter Tiefe wurde Wasser gefunden. Die Untersuchungen ergaben, dass dieses Wasser quantitativ und qualitativ nicht genügt. Dadurch entschlossen wir uns, ein zweites Bohrloch zu bohren. Wir hatten Erfolg, diese Quelle wird uns zukünftig Wasser liefern. Wir meldeten uns für das öffentliche Stromnetz an, um eine Wasserpumpe betreiben zu können. Die Wege der Bürokratie dauern leider etwas lang, dadurch mussten wir auf die Regenzeit warten, um auf dem im Herbst gerodeten Stück Land, Gemüse und Früchte anpflanzen zu können.
- Im April starteten wir mit dem Bau eines Wächterhauses. Wie geplant, war das hübsche Gebäude auf der Anhöhe Ende Jahr fertig erstellt.

Open space (Grundstück angrenzend an unsere Schule und im Besitz der Gemeinde)

- Wir erhielten die Erlaubnis von der Gemeinde, das Land zu kultivieren und einen Sportplatz zu erstellen.

Informationen zum Schuljahr 2014

- Im neunten Schuljahr verzeichneten wir eine grosse Anzahl Neueintritte. Anfangs 2014 zählten wir 290 Schülerinnen und Schüler.
- Wir eröffneten im Januar 2014 eine dritte Kindergartenklasse. Wir bestellten zusätzliches Montessori Schulmaterial und stellten mit Grace Emanuel Mlanga, eine dritte Montessori-Kindergärtnerin ein.



- Im Juli konnten wir einen neuen Schulbus (Gebrauchtwagen) einsetzen, welchen wir wiederum aus Japan importierten. Dazu stellten wir den Schulbusfahrer Stanley ein.
- Im Mai starteten wir mit dem Bau eines zusätzlichen Schulhauses auf dem neu erworbenen Nachbargrundstück. Dieses Gebäude mit drei Klassenzimmern wurde Ende Jahr, wie geplant, fertig erstellt und konnte für das kommende Schuljahr dem Betrieb übergeben werden.
- Die Bedarfsabklärung der Anzahl Schulzimmer zeigt, dass wir weitere Schulräume benötigen. Die Planung mit unserem Architekten vor Ort lief im Herbst auf Hochtouren. Um das Grundstück optimal auszunützen, planten wir ein doppelstöckiges Schulgebäude mit sechs Klassenzimmern.
- Ende 2014 unterrichteten 3 Kindergärtnerinnen und 12 Lehrkräfte an unserer Schule. Die Schulleiterin führt das Team professionell durch den Schulalltag.
- Am 6. Dezember fand die jährliche Schulschlussfeier statt. Viele Eltern besuchten den sehr gelungenen Anlass. Dank einem grossen Einsatz aller Angestellten konnte ein würdiger Abschluss des Schuljahres realisiert werden.
- Mit einer kleinen Feier beendeten wir den Englischunterricht für unsere Angestellten. Wir werden diese beliebte Ausbildung zu einem späteren Zeitpunkt wieder aufnehmen.

Fünfte Tuwapende Charity Golf Trophy 2014

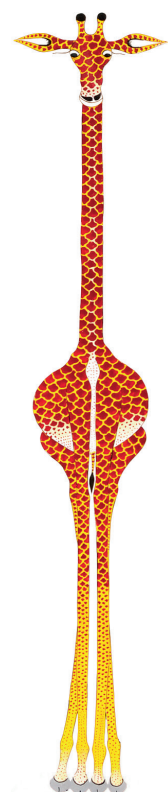
Am 29. April 2014 durften wir auf dem Golfplatz von Payerne unsere fünfte Tuwapende Charity Golf Trophy durchführen. Bei regnerischem Wetter und frischen Temperaturen erlebten wir gemeinsam mit der grossen Anzahl von 92 Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen fröhlichen Tag und einen schönen Abend.

Wir bedanken uns nochmals ganz herzlich bei Stéphane Rapin, für seine Grosszügigkeit unserer Stiftung gegenüber sowie bei allen Golferinnen und Golfern für die Teilnahme und die Spenden.

Vorschau ins Jahr 2015

Im Jahr 2015 konnten wir schon mehrere Projekte erfolgreich weiterführen oder abschliessen:

- Die Schule geniesst grosses Ansehen, im Januar 2015 zählten wir 401 Schülerinnen und Schüler.
- Wir eröffneten im Januar 2015 eine vierte Kindergartenklasse und stellten Beatrice Maneco, eine Montessori Kindergärtnerin, ein.
- Seit Januar 2015 führen wir die erste und zweite Klasse doppelt.
- Zum Beginn des neuen Schuljahres bezogen die fünfte, sechste und siebte Klasse die drei neuen Klassenzimmer.
- Im Januar 2015 starteten wir mit dem Bau des doppelstöckigen Schulgebäudes.
- Das Wächterhaus auf dem grossen Grundstück übergaben wir im Januar unserem Wachtmann Edmund.
- Ein neuer Schulbus wurde im März eingesetzt. Wir importierten den Gebrauchtwagen wiederum aus Japan.
- Im Januar wurden die ersten Hühner in unser neues Hühnerhaus einquartiert.
- Wir konnten im Januar 2015 den neuen Turnplatz auf dem Open Space eröffnen.
- Die 6. Tuwapende Charity Golf Trophy dürfen wir erneut auf dem Golfplatz von Payerne durchführen. Am 27. April 2015 treffen wir uns zu diesem traditionellen Anlass.
- Die Abklärungen und die Organisation für unsere erste Berufsschulklasse sind am Laufen und wir planen, die erste Klasse 2016 zu eröffnen. Zurzeit arbeiten wir an der Sicherstellung der Finanzierung dieses Projektes.



BILANZ PER 31. DEZEMBER 2014

(in Schweizer Franken)

AKTIVEN

Umlaufvermögen

Flüssige Mittel	– Bankguthaben ZKB	377 351
	– Bankguthaben ZKB Anlagesparkonto	101 267
	– Credit Suisse	19 979
Übrige Forderungen	– Verrechnungssteuerguthaben	354
Total Aktiven		498 951

PASSIVEN

Eigenkapital

Fondskapital – Stand am Anfang des Rechnungsjahres	230 440
Zuweisungen Fonds	240 000
Entnahmen Fonds	0
Stand am Ende des Rechnungsjahres	470 440
Stiftungskapital	24 132
Ertragsüberschuss	4 379
	28 511
Total Passiven	498 951

BETRIEBSRECHNUNG 1.1.2014 – 31.12.2014

(in Schweizer Franken)

Spendeneinnahmen	471 163
Verkauf Werbematerial Tinga Tinga Bilder	3 160
Unkostenbeiträge Praktikanten	2 849
Finanzertrag	0
Total Ertrag	477 172

Vergabungen NGO Tuwapende Watoto Tanzania	220 000
Zuweisung Fonds Projekt Tanzania	240 000
Reisekosten	0
Einkauf Werbematerial, Tinga Tinga Bilder	456
Materialeinkauf für Kinderheim	3 408
Materialeinkauf für Schule	1 016
Gebühren und Abgaben	1 263
Verwaltungsaufwand	4 688
Rechts- und Beratungsaufwand	778
Werbeaufwand Flyer, Newsletter, Jahresbericht	1 025
Finanzaufwand	159
Total Aufwand	472 793

Ertragsüberschuss	4 379
-------------------	--------------

Revisionsstelle: OS Revisions-AG, Zürich

Stiftung Tuwapende Watoto

Ruth Bütikofer

Hinterbühl 8

CH-3653 Oberhofen

Tel. Ruth Bütikofer: +41 79 693 68 68

Mail: ruth.buetikofer.tw@gmail.com

Internet: www.tuwapende-watoto.org